

August[®]

User Manual

VGB350

August[®]



August International Ltd.

Rawmec Business Park
Hoddesdon EN11 0EE
United Kingdom
Tel: +44(0) 845 250 0586
Bayernstr. 10, D-30855
Langenhagen
Germany
Tel: +49(0) 511 97812978
www.augustint.com

- EN** USB 2.0 Video Capture
- FR** Adaptateur Capture Vidéo USB2.0
- DE** USB 2.0 Video Grabber
- IT** Adattatore di acquisizione video USB 2.0
- ES** Captura de video USB 2.0
- PL** Karta przechwytyjąca USB 2.0

Manual de uso

Gracias por adquirir este producto August. Este manual ha sido editado para que se familiarice con las características del producto. Por favor, lea detenidamente este manual, incluso si ya está familiarizado con el uso de productos similares.

Seguridad

Para garantizar su seguridad y la de los demás, por favor lea las instrucciones de seguridad antes de hacer uso del dispositivo. Por favor, no abra la estructura del dispositivo ya que sería peligroso y anularía la garantía.

Eliminación de residuos

Asegúrese de que el producto y sus accesorios son eliminados en cumplimiento con la directiva RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) y demás normativa aplicable.

Declaración de Conformidad

Puede encontrar la Declaración de Conformidad en nuestra web:<http://augustint.com/en/declaration/>

Atención al cliente:

Si necesita ayuda con este producto, por favor póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente: Tel +44 (0)845 250 0586 o correo electrónico: service-es@augustint.com

Contenidos

1. Introducción.....	1
2. Conexión del hardware	2
3. Instalación del driver y el software	2
4. Utilizar el software de Honestech	9
5. Instalación del software	20
6. Resolución de problemas.....	33
7. Garantía	35

1.Introducción

1.1 Resumen

La tarjeta capturadora VGB350 de Video USB crea videos digitales en el disco duro. Con el uso de S-Video y RGB IN, se puede grabar y editar el metraje de su videocámara, videograbador, reproductor de DVD y otros dispositivos de video. El software incluido puede convertir archivos grabados al formato de MPEC 1/2/4, WMV o AVC.

La August tarjeta capturadora VGB350 de Video USB le permite transferir y convertir sus videos analógicos en el ordenador, el disco duro externo o el DVD. Con la conexión compuesta y la de S-Video, se puede grabar y editar de su videocámara, videograbador, reproductor de DVD y otros dispositivos de audio o video. El software incluido puede convertir archivos grabados al formato de MPEC 1/2/4, WMV o AVC.

1.2 Distintivos

- Capturar videos con el uso de cualquier dispositivo analógico.
- Convertir archivos al formato de MPEG 1/2/4, WMV y AVC.
- Grabar archivos de video a los DVD.
- Fuente de video: PAL, NTSC y SECAM
- Compatibilidad con los sistemas operativos de Windows 7/8/10

1.3 Requisitos del sistema

Sistema Operativo: Windows 7/8/10

UCP: Intel Pentium 4 o superior

RAM: 256MB (512MB o más para la redacción)

Tarjeta de sonido, puerto USB 2.0

Disco duro: 1GB de memoria libre en el disco duro

1.4 Contenidos

August VB350

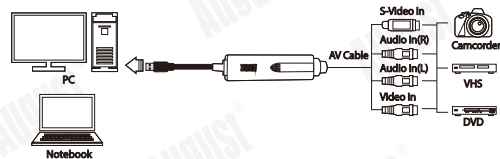
Cable AV

CD de software

Euroconector

Guía de inicio rápido

2.Conexión al dispositivo



Este producto tiene dos tipos de conexiones para el uso opcional de dispositivos diferentes. No utiliza todas las entradas.

Es posible que necesite un adaptador de S-Video para la conexión al dispositivo, pero esto depende del modelo de dispositivo.

Para grabar audio, conecte los cables de izquierda y de derecha, los que son rojo y blanco, a las entradas correspondientes del dispositivo de reproducción o de la cámara.

No se puede utilizar las conexiones compuestas y la entrada de S-Video al mismo tiempo. Enchufe el cable rojo y el blanco para recibir sonido.

3.Instalación del driver y el software

3.1 Instalación del driver

3.1.1 Sistema de Windows

Paso 1: Enchufe el USB en el ordenador.

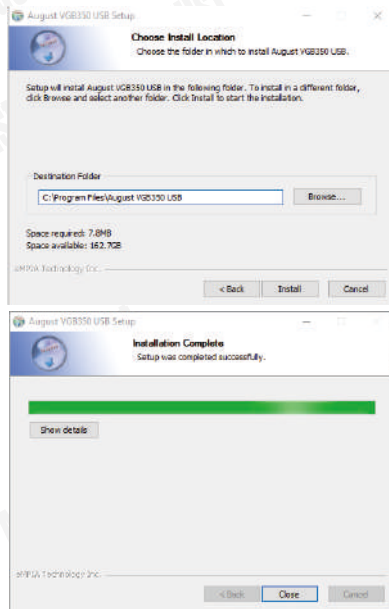
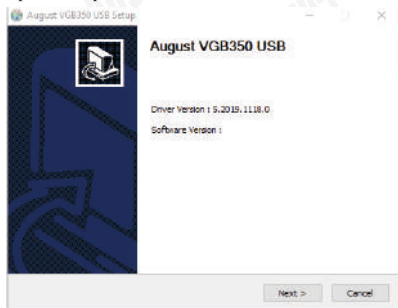
Paso 2: Poner el CD de software en el lector de CD.

También, se puede descargar el driver y el software por el internet con el enlace abajo:

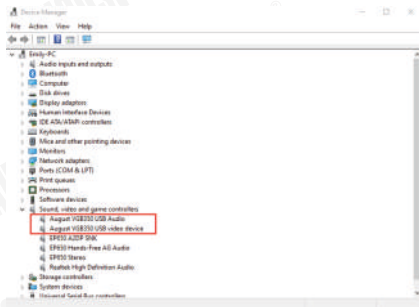
www.augustint.com/download.htm y, desplace abajo hasta el título "August VGB350 USB2.0 Video Capture Adaptor".



Paso 3: Seleccione 'Instalar', haga un clic en 'Siguiente', luego en 'Cerrar' para completar la instalación del driver.



Paso 4: Enchufe este dispositivo al puerto USB 2.0, y, conecte la fuente de video por el cable AV o por el cable de S-Video. Después de la instalación exitosa, se puede encontrar "August VGB350 USB Audio" and "August VGB350 USB Video Device" en 'Panel de control' 'Hardware y Sonido' 'Administrador de dispositivos'. Si no han aparecido allí, por favor, reinicie la instalación.



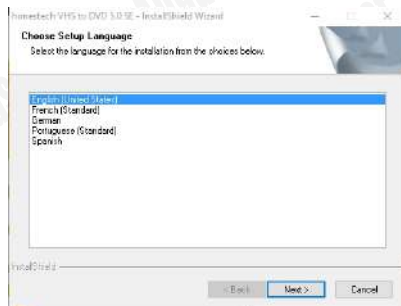
3.2 Instalación de software

3.2.1 Sistema de Windows

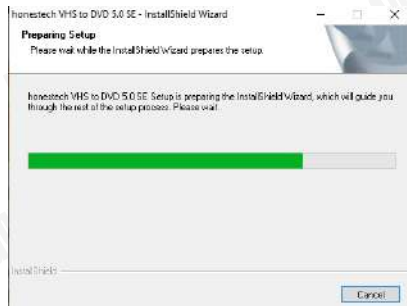
Paso 1: Cuando utiliza el CD para la instalación, seleccione 'Software Install' y haga un clic en 'Next'. Cuando utiliza la versión descargada, el proceso de instalación se continúa después de instalar el driver.



Paso 2: Seleccione el idioma preferido y haga un clic en 'Next'.

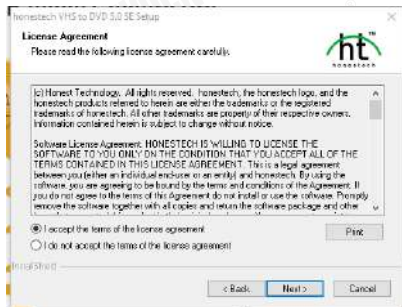


Paso 3: Después de la Preparación de instalación, haga un clic en 'Siguiente'.





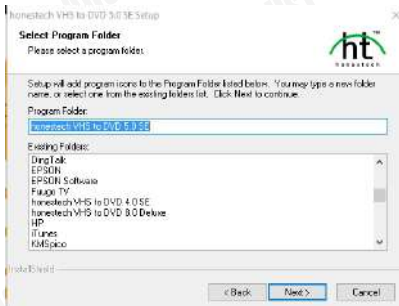
Paso 4: Acepte el contrato de licencia y haga clic en 'Siguiente'.



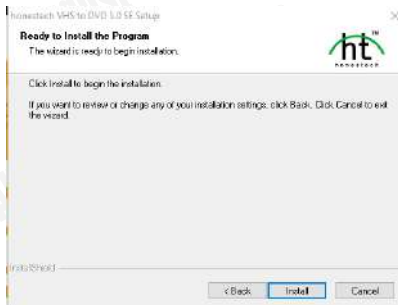
Paso 5: Seleccione la ubicación del archivo y haga clic en 'Siguiente'.



Paso 6: Haga un clic en 'Siguiente'.



Paso 7: Haga un clic en 'Instalar', y, espera por un momento mientras que el software se instala.



4.Utilizar el software de Honestech

4.1 Abre el software de Honestech VHS to DVD 5.0 SE. Se lo puede encontrar con doble clic en el icono del software el que está en el Escritorio del ordenador.

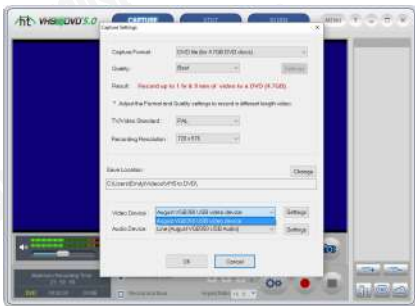


4.2 Introduzca la clave del producto cuando le exige el software. La clave del producto está en el envase del CD.

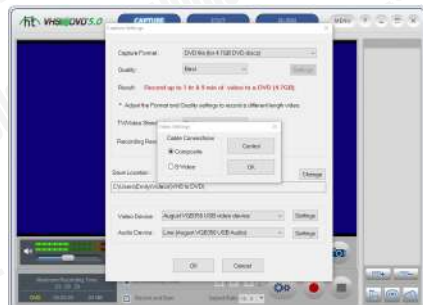


4.3 Ajustes de grabación:

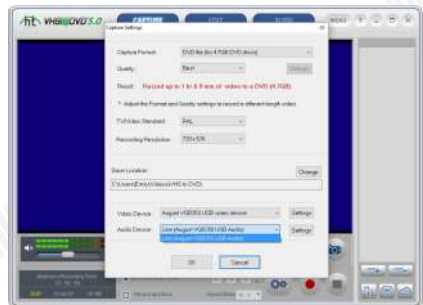
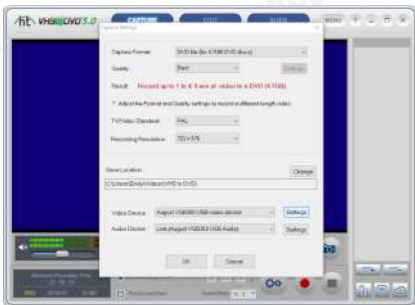
Haga un clic en el menú desplegable que está al lado de 'Dispositivo de video', y, seleccione 'August VGB350 USB Video Capture'.



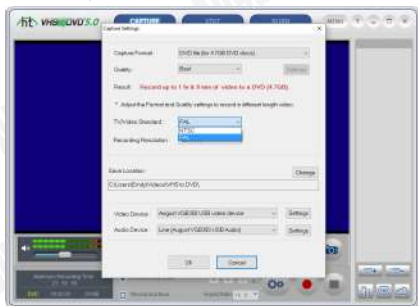
4.4 Haga un clic en Ajustes que está al lado de Video Device: August VGB350 USB Video Device y seleccione Video Compuesto o S-Video en la lista según la conexión de su dispositivo.



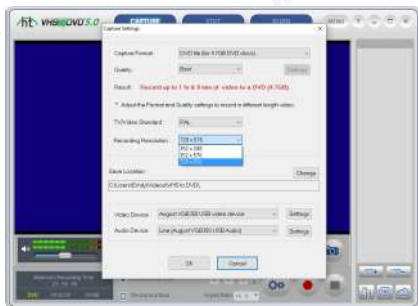
4.5 Haga un clic en el menú desplegable que está al lado de 'Dispositivo de Audio', y, seleccione Línea (August VGB350 USB Audio) en la lista.



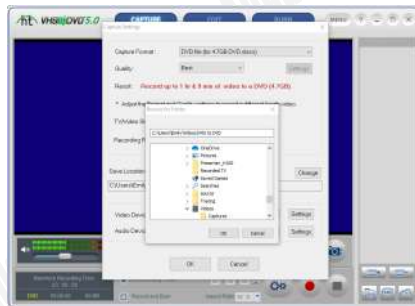
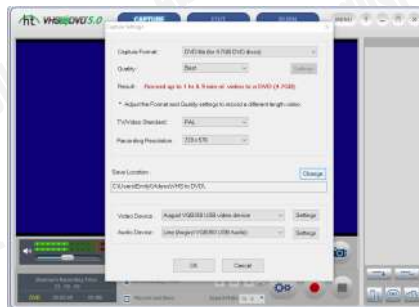
4.6 Haga un clic en el menú que está al lado de ‘Estándar de TV/Video’, y, seleccione el estándar de video de ‘PAL’ para el Reino Unido y la UE.



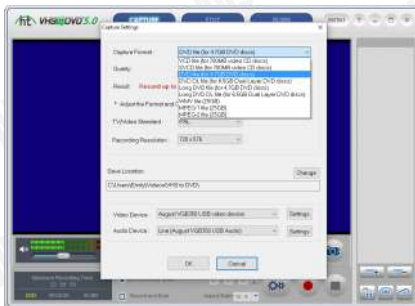
4.7 Haga un clic en el menú desplegable que está al lado de ‘Resolución de grabación’, y, elige 720 x 567 u otra preferencia.



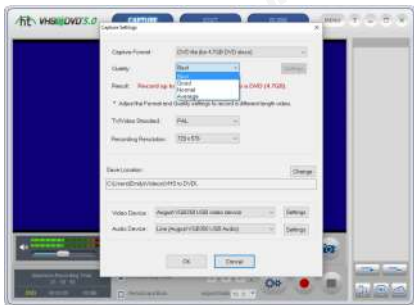
4.8 Haga un clic en ‘Cambiar’ que está al lado de ‘Ubicación del archivo’, y, selección donde quiere archivar la grabación.



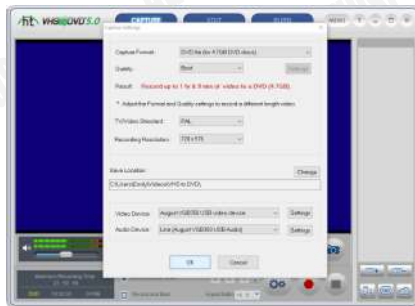
4.9 Haga un clic en el menú desplegable que está al lado de 'Formato de grabación', y, seleccione MPEG-2 file (25GB) u otra preferencia.



4.10 Haga un clic en el menú desplegable que está al lado de 'Calidad', y seleccione 'Mejor' u otra preferencia.



4.11 Haga un clic en 'OK' que está en el fondo de la ventana para finalizar los ajustes de grabación.



4.12 Ponga la fuente de video y haga un clic en el botón rojo 'Grabar' para iniciar la grabación. Haga un clic en el botón 'Detener' para terminar la grabación. Haga un clic en el icono de 'Cámara' para sacar fotos en la grabación.

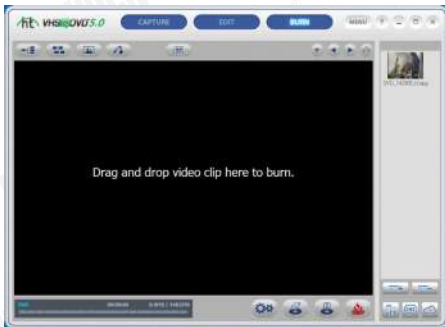




4.13 Haga un clic en 'Editar' (Edit) en la pantalla. Las grabaciones están en el lado derecho de la ventana principal. Con eso, se puede elegir el video y varios efectos para la redacción del video, según sus preferencias.



4.14 Haga un clic en 'Grabar' para transferir videos al DVD. Con eso se puede crear puntos de capítulos, seleccionar el tema, etc. Haga un clic en el icono de 'Configuración' para ajustar el disco según sus preferencias.



4.15 Haga un clic en el 'Signo de interrogación', que está en la esquina de la derecha superior, y, seleccione 'Guía de usuario' para aprender más de los distintos del software.



5. Instalación del software

OBS es un software de código abierto, desarrollado por colaboradores voluntarios de todo el mundo en todo el mundo en su tiempo libre. Se distribuye el OBS bajo la licencia GPLv2. El resumen de esa licencia es que OBS es gratis para que cualquier persona lo use por cualquier motivo.

OBS y OBS Studio son creados y mantenidos por Jim Development y colaboradores de OBS Studio.

Las regulaciones de transmisión en línea pueden variar entre varios proveedores de los servicios de transmisión y países distintos. Hay que comprobar los términos de uso, la ley o la regulación local.

Atención: Se prohíbe estrictamente la transmisión o grabación para cualquier propósito ilegal, contenido no autorizado o en violación de cualquier ley o regulación local, estatal, nacional o internacional.

Paso 1: Descargue el software.

Use el enlace siguiente para ir a la página de descarga del software OBS. <https://obsproject.com/>

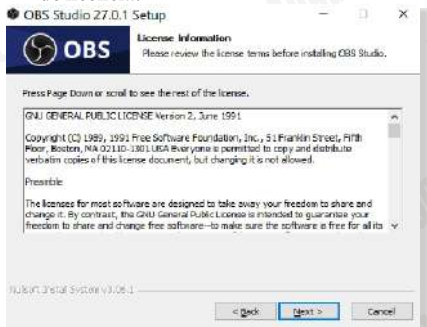
Seleccione el sistema operativo para descargar la versión correcta del software.

Después de descargar, abra la aplicación de instalación. Sigue las instrucciones en la pantalla para realizar la instalación del software.

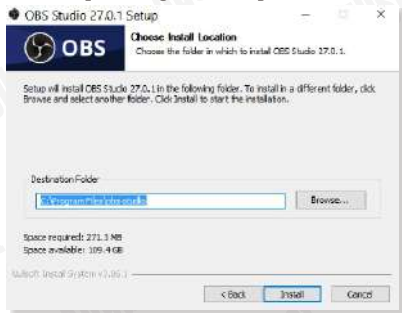
Paso 2: haga clic en "Siguiete"



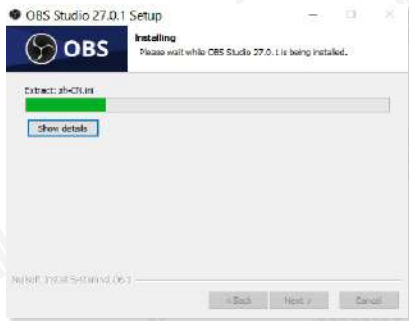
Paso 3: haga clic en "Acepto" para aceptar el acuerdo de licencia.



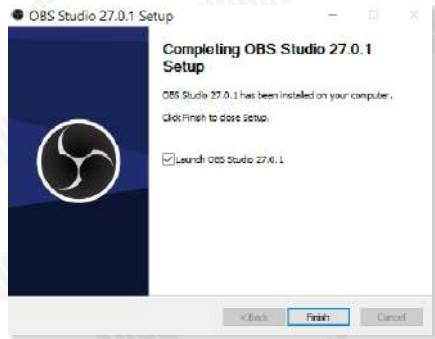
Paso 4: haga clic en "Instalar" para continuar o "Examinar" para elegir una carpeta de destino.



Paso 5: Espere mientras se instala OBS.



Paso 6: haga clic en "Finalizar" para completar la instalación.

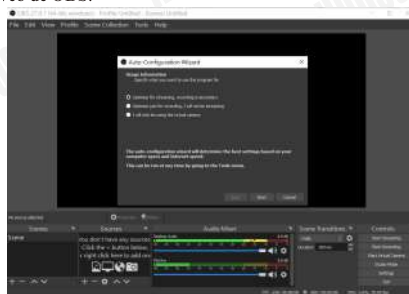


Paso 7: El ícono OBS ahora estará en su escritorio.



5.1 OBS

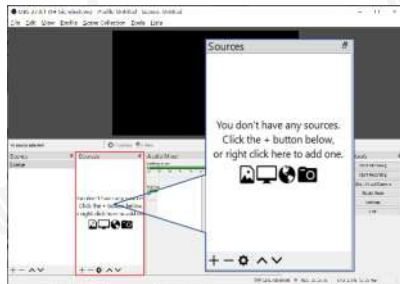
Nota: si necesita más información, visite la sección de Ayuda en el sitio web de OBS.



5.1.1 Ajuste

Para usar el VGB300 en OBS, siga los pasos a continuación

Paso 1: Haga clic en "+" debajo de la sección "Fuentes".



Paso 2: Selección "Dispositivo de captura de video".

Nota:

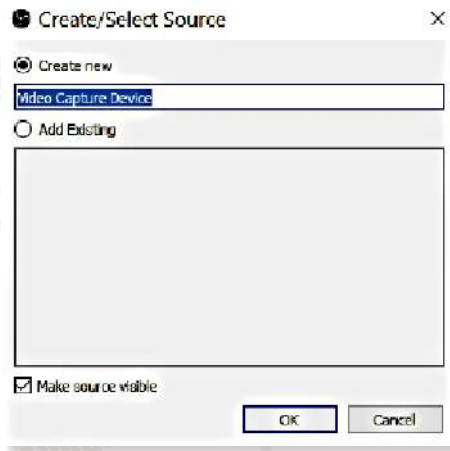
Como algunos ejemplos, seleccione Game Capture si está capturando un juego, Windows para aplicaciones que no son del juego o Video Capture Device para una cámara web o tarjeta de captura.

Usuarios de computadoras portátiles: si las fuentes de captura de juegos / windows / display aún muestran una pantalla en negro, consulte el siguiente enlace:

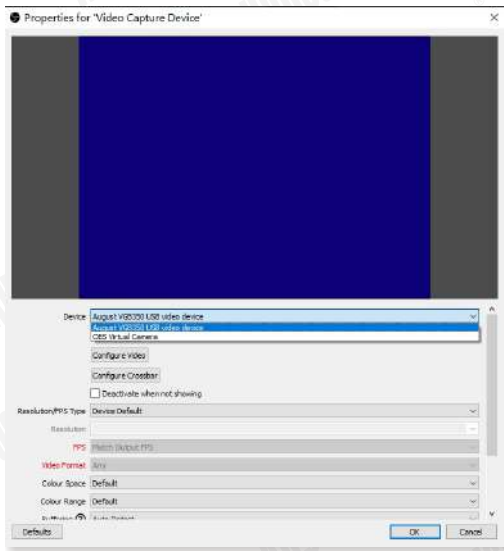
<https://obsproject.com/wiki/Laptop-Troubleshooting>



Paso 3: cambie el nombre del dispositivo o use el nombre predeterminado, luego haga clic en "Aceptar" para continuar.

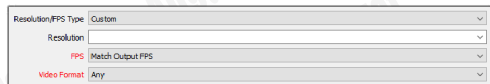


Paso 4: Aparece la ventana "Propiedades" o puede hacer clic en la fuente para abrir la ventana "Propiedades".



Paso 5: Seleccione "AV TO USB2.0" en el "Dispositivo". Puede establecer la resolución de entrada manualmente si selecciona "Personalizado" en "Tipo de resolución / FPS".

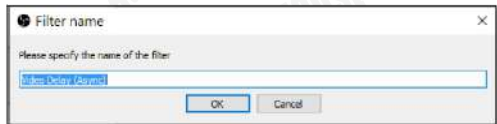
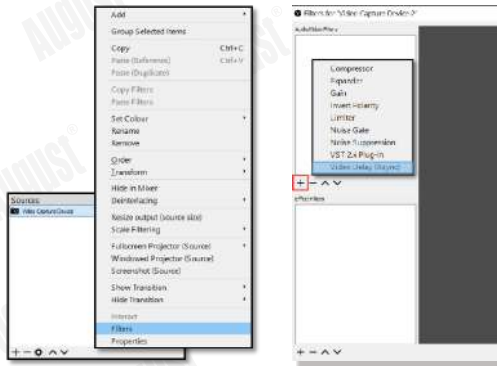
Nota: Si selecciona "YUY2" en el "Formato de video", la resolución debe establecerse en 480x320. Si establece alguna otra resolución, seleccione "MJPEG" o "ANY" en el 'Formato de video'.



Paso 6: Seleccione "Salida de audio de escritorio (DirectSound)" en el "Modo de salida de audio", luego marque "Usar dispositivo de audio personalizado". Seleccione "Micrófono (USB 2.0 MIC)" en el "Dispositivo de audio", luego haga clic en "Aceptar" para continuar.

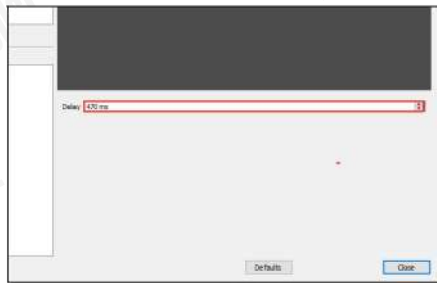


Paso 7: para sincronizar el audio y el video, debe configurar el retraso del video. Haga clic en "Dispositivo de captura de video" y seleccione "Filtro". En la ventana aparecido, haga clic en "+" y seleccione "Video Delay (Async)". Escriba el nombre de su filtro en la nueva ventana, luego haga clic en "Aceptar".

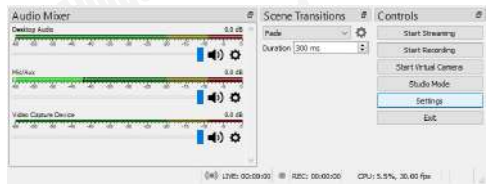


Paso 8: Ingrese 470 ms en "Retraso", luego presione "Cerrar" para cerrar la ventana.

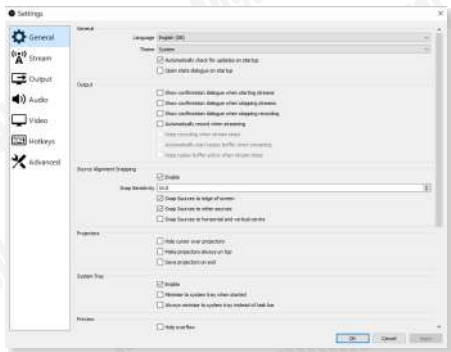
Nota: debe ajustar el valor de acuerdo con la situación real hasta que encuentre la sincronización de audio y video.



Paso 9: Haga clic en "Configuración" para abrir la ventana "Configuración". Haga clic en "Salida", luego puede establecer la configuración de salida, como Ruta de grabación y Formato de grabación. Haga clic en "Aceptar".

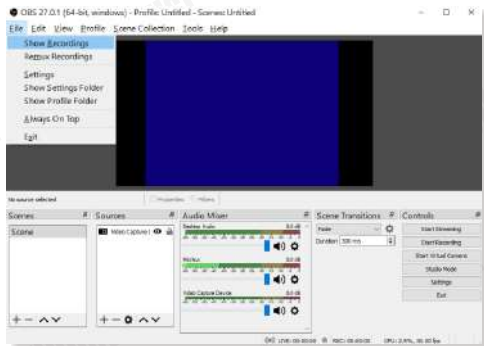
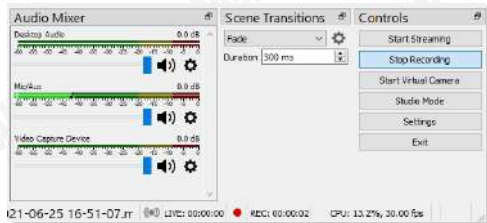
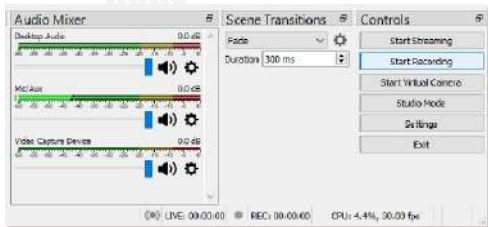


Paso 10: Haga clic en "Audio" o "Video", luego puede establecer la configuración de Audio o Video según lo necesite. Haga clic en "Aceptar".



5.1.2 Grabación

Paso 1: Haga clic en "Iniciar grabación" para comenzar a grabar.



6. Resolución de problemas

En la pantalla de la vista previa no hay video:

- En el Escritorio del ordenador, haga un clic con el botón secundario del ratón en el icono de Honestech.
- Seleccione 'Propiedades' y, luego, 'Compatibilidad'.
- Seleccione 'Modo de color reducido,'
- Seleccione 'Color de 8 bits'.

Se carga la pantalla azul:

- Inspeccione todas las conexiones de cable y de USB.
- Asegure que el Euroconector esté puesto en 'Salida' y enchufado en la toma de AV/TV.
- Asegure que el dispositivo de fuente esté funcionando correctamente.
- Use otros formatos de video para mejorar la calidad de video.
- Use otro puerto USB en el ordenador.

El ordenador no reconoce el USB:

- Desactive el antivirus en su ordenador.
- Enchufe de nuevo el USB e instale los drivers según las instrucciones.
- Acepte los términos en el contrato de licencia.

No se puede usar el dispositivo seleccionado:

- Haga un clic en el icono de 'Windows' y seleccione 'Configuración'.
- Seleccione 'Privacidad' y haga un clic en 'Cámara'.
- Permite que las aplicaciones acceden la cámara.
- Asegura que la cámara esté activado en la lista de aplicaciones abajo.

No se puede cambiar el estándar de video:

- Cierre el software de Honestech.
- Conecte el videograbador.
- Escribe 'Cambiar estándar de video' en la barra de búsqueda para buscar el archivo en el ordenador.
- Abre el archivo de 'Cambiar estándar de video' el que tiene el mismo icono de Honestech.
- Seleccione la configuración de 'PAL_I' u otra preferencia.
- Haga un clic en 'Cambiar' y en el botón 'OK'.

En la pantalla hay una burbuja amarilla :

- Desenchufe todas las conexiones de cable.
- Cierre el software.
- Enchufe de nuevo todas las conexiones de cable.
- Asegura que el Euroconector esté en 'Salida'
- Abre de nuevo el software.

No funciona la clave de licencia :

- Asegure que usted haya tecleado la clave correctamente, y que no haya ninguna errata.
- Si no hay ninguna errata, por favor, se ponga en contacto con nosotros para la asistencia técnica. Además, nos envíe un email con las cosas siguientes:
- Una fotografía de la clave de licencia que está en el envase de CD.
- Una fotografía o un pantallazo de la clave como ha tecleado en el software.

7. Garantía

El producto tiene una garantía de 24 meses a partir de la fecha original de compra. En caso improbable de que surja algún defecto debido a los materiales o la fabricación, la unidad se le será reemplazada o reparada de forma gratuita (cuando sea posible) durante este período. En caso de que el producto no sea reparable y ya no este disponible, se le ofrecerá un producto alternativo.

La garantía está sujeta a las condiciones siguientes:

- La garantía sólo es válida en el país donde el producto fue adquirido.
- El producto debe haber sido correctamente instalado y operado conforme a las instrucciones dadas en este manual.
- El producto debe ser utilizado únicamente para uso doméstico.
- La garantía sólo cubre la unidad principal, no los accesorios.
- La garantía no cubre los daños causados por mal uso, negligencia, accidente o desastre natural.
- La garantía será invalidada si el producto es revendido o ha sido dañado por reparaciones inexpertas. El fabricante no se hace responsable de daños incidentales o consecuentes.
- Por favor, consulte con nuestro departamento de atención al cliente antes de volver cualquier producto. La empresa no se hace responsable de cualquier devolución imprevista.

- Todo producto defectuoso ha de ser mantenido y devuelto en el embalaje original con todos los accesorios y la copia original del recibo de compra.

La garantía es en adición a, y no disminuye sus derechos estatutarios o legales.

Servicio de atención al cliente:

Teléfono: +44 (0) 845 250 0586
Correo electrónico: service-es@augustint.com

Por la presente, August International Ltd. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la directiva 2014/30/EU. La declaración de conformidad puede ser consultada en nuestra página web: <http://www.augustint.com/en/declaration>.

